



# Seit mehr als 20 Jahren



**Es ist allgemein bekannt:** Die ATEX-Leitlinien gelten in ganz Europa. Einer der Vordenker bei der Planung dieser Vorschriften ist Dr. Ing. Franz Alferts, der seit vielen Jahren an maßgeschneiderten Explosionsschutzlösungen arbeitet. Da er jedoch keinen Anbieter für die Produktion und Bereitstellung seiner Ideen und Konzepte fand, gründete er die ATEX Explosionsschutz GmbH. Dadurch konnte er in zahlreichen unterschiedlichen Industriezweigen Explosionsschutz aus einer Hand liefern.

**Wir konzentrieren unsere Kompetenzen auf flexible Lösungen.**

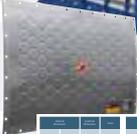
Seither entwickelt ATEX auf die einzelnen Kunden zugeschnittene Lösungen, um Menschen, Umwelt und Anlagen vor Explosionen und Bränden zu schützen, vor allem dort, wo brennbare Stäube hergestellt, verarbeitet, verpackt und gelagert werden. ATEX-Lösungen und -Produkte kommen heute weltweit zum Einsatz. Die ATEX-Unternehmenszentrale mit derzeit über 80 Mitarbeitern befindet sich mitten in Deutschland am Möhnesee, einige Kilometer in östlicher Richtung vom Ruhrgebiet entfernt. ATEX beschäftigt weltweit inzwischen über 140 Mitarbeiter.

**Unser Bestreben:  
Wir sind überall dort, wo auch unsere Kunden sind!**





## Zusammenfassung

<b>EasyQuench AQ</b>	<b>4-5</b>	
<b>EasyVent Berstscheibensortiment - AL, AD, AL-S, A-Flex</b>	<b>6</b>	
<b>EasyVent Berstscheibenmaße</b>	<b>7</b>	
<b>Zubehör</b>	<b>8</b>	
<b>Berstsensoren, EasyVent (Software)</b>	<b>9</b>	
<b>Zertifizierung</b>	<b>10</b>	
<b>Schaubild</b>	<b>11</b>	

# Flammlose Entlastung

## Vorstellung des EasyVent Sortiments von ATEX: Eine neue flammlose Vorrichtung zum Explosions- schutz, die Ihre Sicherheitsvorschriften erfüllt

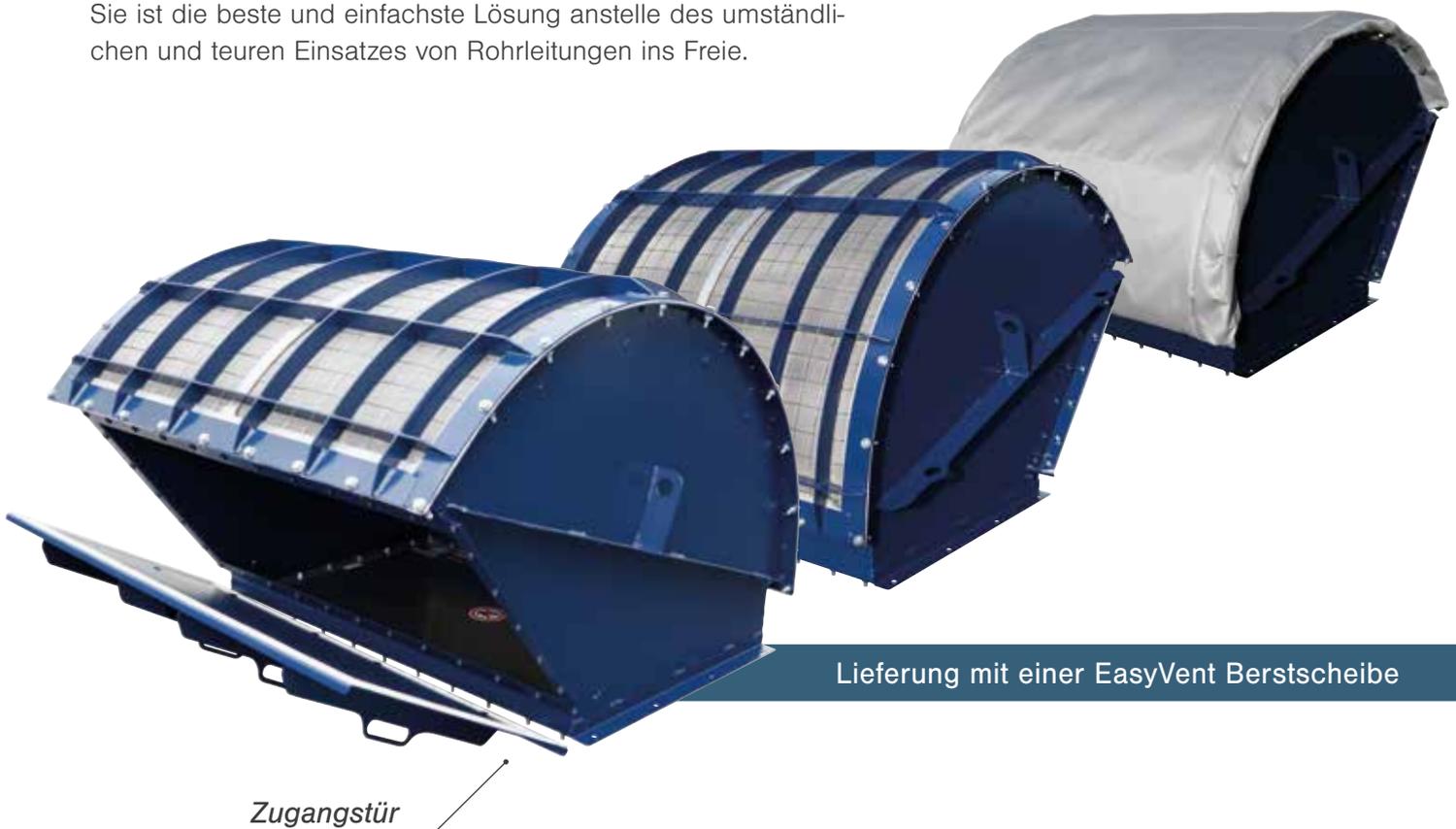
Zum Schutz von Maschinen in Gebäuden garantiert EasyQuench AQ flammlose Entlastung und Staubschutz. verbrannte oder unverbrannte Stäube können nicht entweichen. Selbst hohe Temperaturen werden auf ein Minimum herabgesetzt. Bei der normalen Entlastung kann sich eine Explosion ungehindert entladen, so dass Flammen und Staub aus dem Prozessbehälter austreten. Bei Prozessen im Innenbereich werden zur Ableitung der Explosion aus dem Gebäude hinaus im allgemeinen Kanäle verwendet. Kosten und Einsatzmöglichkeiten von Druckentlastungen und Ableitungskanälen sind jedoch begrenzt.

Die EasyQuench AQ ist eine ATEX-zugelassene flammlose Druckentlastungsvorrichtung (EG-Zertifizierungsnummer: INERIS 15ATEX0039X).

Sie zeichnet sich durch hohe Wirksamkeit im Innen- wie im Außenbereich aus.

Sie ist die beste und einfachste Lösung anstelle des umständlichen und teuren Einsatzes von Rohrleitungen ins Freie.

*Optional:  
Abdeckung für den  
Sanitärbereich*





EasyQuench AQ bietet eine geringe Druckbeständigkeit zur effektiven Beseitigung von Flammen und Wärmeabstrahlung, was die Aufstellung und Positionierung der jeweiligen Maschinen in Innenräumen erleichtert. EasyQuench AQ ist rechteckig und wird mit einer rechteckigen Standard-Berstscheibe geliefert.

EasyQuench AQ ist in verschiedenen Größen verfügbar und wird mit einem Berstsensordeliefert. EasyQuench AQ ist von der französischen Benannten Stelle INERIS zertifiziert und entspricht der neuesten Norm für Einrichtungen zur flammenlosen Explosionsdruckentlastung: EN 16009: 2011.

## Spezifikationen für EasyQuench AQ

EasyQuench AQ	In Verbindung mit Berstscheiben			Bolzenspezifikation	
	Model	Nenngröße (mm/Zoll)	Nennfläche (m <sup>2</sup> /Quadratfuß)	Gewicht (kg)	Anzahl
<b>EasyQuench AQ 170x470</b>	170 x 470 mm - 7 x 19 in	0,0785 m <sup>2</sup> - 0,845 sqft	62 kg	20	M10x30
<b>EasyQuench AQ 270x458</b>	270 x 458 mm - 11 x 18 in	0,1220 m <sup>2</sup> - 1,315 sqft	85 kg	22	M10x30
<b>EasyQuench AQ 300x500</b>	300 x 500 mm - 12 x 20 in	0,1480 m <sup>2</sup> - 1,595 sqft	105 kg	24	M10x30
<b>EasyQuench AQ 305x610</b>	305 x 610 mm - 12 x 24 in	0,1840 m <sup>2</sup> - 1,980 sqft	115 kg	26	M10x30
<b>EasyQuench AQ 350x650</b>	350 x 650 mm - 14 x 26 in	0,2250 m <sup>2</sup> - 2,425 sqft	125 kg	26	M10x30
<b>EasyQuench AQ 490x590</b>	490 x 590 mm - 19 x 23 in	0,2865 m <sup>2</sup> - 3,084 sqft	145 kg	32	M10x30
<b>EasyQuench AQ 610x610</b>	610 x 610 mm - 24 x 24 in	0,3695 m <sup>2</sup> - 3,975 sqft	160 kg	32	M10x30
<b>EasyQuench AQ 586x920</b>	586 x 920 mm - 23 x 36 in	0,5360 m <sup>2</sup> - 5,770 sqft	170 kg	42	M10x30



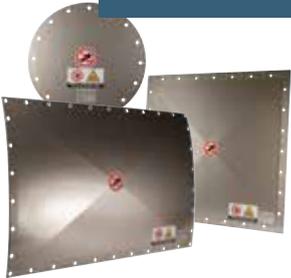
**ATEX-Zertifizierung:**  
Durch die französische Benannte Stelle INERIS

**Anwendungen:**

- Kst max 500
- Pmax ≤ 10 bar
- Pred ≤ 2,3 bar
- Pstat = 0,1

## EasyVent AL

**Konzipiert für flache oder runde Einzelfilter und Standard-Vakuumfestigkeit in Sanitäranwendungen: 50 mbar**



### Standardmerkmal:

- Schwarze EPDM-Dichtung mit Komplettrahmen (-40°+80°C)
- Integrierter Edelstahlflansch
- Kann gewalzt werden: Radius nach Wunsch

### Optional AL für den Sanitärbereich:

- Scheibenmaterial Edelstahl 316L
- Silikon-FDA-Dichtung mit Komplettrahmen (-60°+200°C)
- Integrierter 316 L Edelstahlflansch
- Kann gewalzt werden: Radius nach Wunsch

## EasyVent AD

**Optimal für Vakuumprozess mit pulsierendem / wechselndem Unterdruck Standard-Vakuumfestigkeit: 200 mbar**



### Standardmerkmal:

- Schwarze EPDM-Dichtung mit Komplettrahmen (-40°+80°C)
- Integrierter Edelstahlflansch
- Andere Vakuumfestigkeit verfügbar

### Optional AD für den Sanitärbereich:

- Silikon-FDA-Dichtung mit Komplettrahmen (-60°+200°C)
- Integrierter 316 L Edelstahlflansch
- Andere Vakuumfestigkeit verfügbar

## EasyVent AL-S

**Konzipiert für flache oder runde Einzelanwendungen: Filter, Silos u.a. Standard-Vakuumfestigkeit: 50 mbar**



### Standardmerkmal:

- Zusätzliche Flansche erforderlich
- Schwarze EPDM-Dichtung (-40°+80°C)
- Kann gewalzt werden: Radius nach Wunsch

### Optional AL-S für den Sanitärbereich:

- Zusätzliche Flansche erforderlich 316 L
- Silikon-FDA-Dichtung mit Komplettrahmen (-60°+200°C)
- Kann gewalzt werden: Radius nach Wunsch

## EasyVent AL

**Konzipiert auch für runde Geräte, manuellen Betrieb Standard-Vakuumfestigkeit: 50 mbar**



### Standardmerkmal:

- Konstruktion einzeln flach, kann von Hand gewalzt werden
- Keine zusätzl. Flansche erforderlich
- Schwarze EPDM-Dichtung (-40°+80°C)
- Verfügbare Größen nach Wunsch

### Optional AL für den Sanitärbereich:

- Silikon-FDA-Dichtung mit Komplettrahmen (-60°+200°C)
- Integrierter 316 L Edelstahlflansch
- Verfügbare Größen nach Wunsch



## Rechteckig und quadratisch

Innenmaß		Außenmaß	Fläche
( mm )	Inch	( mm )	( cm <sup>2</sup> )
150 x 600	6 x 24	230 x 680	885
205 x 290	8 x 11	285 x 370	580
220 x 420	9 x 17	300 x 500	910
229 x 229	9 x 9	310 x 310	515
229 x 305	9 x 12	310 x 386	690
247 x 610	10 x 24	327 x 690	1485
250 x 480	4 x 21	350 x 580	1200
270 x 500	11 x 20	360 x 590	1330
280 x 530	11 x 21	380 x 630	1480
300 x 600	12 x 24	366 x 666	1605
305 x 457	12 x 18	386 x 538	1385
319 x 765	12 x 30	405 x 850	2480
340 x 385	13 x 15	404 x 449	1250
340 x 440	13 x 17	404 x 504	1430
375 x 655	15 x 25	460 x 740	2445
390 x 620	15 x 24	470 x 700	2395
410 x 410	16 x 16	480 x 480	1660
457 x 890	20 x 28	537 x 970	4040
470 x 610	18 x 24	550 x 690	2845
480 x 680	19 x 27	580 x 780	3260
490 x 590	19 x 23	570 x 670	2865
525 x 668	21 x 26	630 x 765	3475
580 x 780	22 x 30	680 x 880	4520
586 x 920	23 x 36	666 x 1000	5360

Innenmaß		Außenmaß	Fläche
( mm )	Inch	( mm )	( cm <sup>2</sup> )
610 x 610	24 x 24	690 x 690	3695
610 x 1118	24 x 44	690 x 1198	6785
629 x 1004	25 x 40	685 x 1059	6050
645 x 645	21 x 26	740 x 740	4130
653 x 653	26 x 26	740 x 740	4260
680 x 680	27 x 27	780 x 780	4595
680 x 880	27 x 35	780 x 980	5980
780 x 780	30 x 31	880 x 880	6080
780 x 980	30 x 39	880 x 1080	7640
780 x 1180	30 x 46	880 x 1280	9160
800 x 1000	31 x 40	890 x 1090	7960
880 x 880	35 x 35	980 x 980	7700
900 x 900	35 x 35	990 x 990	8060
915 x 1118	36 x 44	996 x 1198	10200
920 x 920	36 x 36	1000 x 1000	8425
920 x 1380	36 x 54	1000 x 1460	12420
940 x 1440	37 x 56	1000 x 1500	13250
980 x 980	39 x 39	1080 x 1080	9600
1000 x 1000	40 x 40	1056 x 1056	9680
1020 x 1020	40 x 40	1100 x 1100	10360
1080 x 1080	42 x 42	1180 x 1180	11600
1130 x 1130	44 x 44	1220 x 1220	12720
1180 x 1180	46 x 46	1280 x 1280	13875

## Rund

Innenmaß		Außenmaß	Fläche
( mm )	Inch	( mm )	( cm <sup>2</sup> )
Ø 200	8	Ø 268	310
Ø 250	10	Ø 341	480
Ø 300	12	Ø 390	695
Ø 350	14	Ø 422	955
Ø 400	16	Ø 473	1250
Ø 450	18	Ø 545	1580

Innenmaß		Außenmaß	Fläche
( mm )	Inch	( mm )	( cm <sup>2</sup> )
Ø 500	20	Ø 574	1935
Ø 600	24	Ø 676	2790
Ø 700	28	Ø 776	3830
Ø 750	30	Ø 842	4400
Ø 800	31	Ø 890	5005
Ø 900	36	Ø 980	6335
Ø 980	39	Ø 1070	7510

## Technische Daten

ATEX Modell	Konstruktion	Pstat@20 °C	Wirkungsgrad	Max. Vakuum	Kst max	OPTION Sanitärbereich
AL	Einzel flach Integrierter Rahmen	0,1 bar (±15%)	80 % - 100 %	50 mbar	500 bar.m/s	*
AD	Einzelne Kuppel Integrierter Rahmen		80 % - 100 %	200-500 mbar	500 bar.m/s	*
AL-S	Einzel flach		80 % - 100 %	50 mbar	500 bar.m/s	*
A-Flex	Einzel flach		80 % - 100 %	50 mbar	500 bar.m/s	*

## Vakuumsicherheitsnetz

### EasyVent TI

Wärmedämmung wird durch Verwendung von ARMAFLEX ermöglicht, zur Verhinderung von Wärmeverlust und Kondensierung mit Aluminiumfolie abgedeckt, mit UV-Schutz



## Wetterschutz

### EasyVent WI

Diese leichte Wetterschutzabdeckung bietet den Berstscheiben Schutz vor den Elementen, die Auswirkungen von Wind, Schnee, Hagel und Staub werden.



## Ableitungskanäle

### EasyVent CAP

Sortiment von Ableitungskanälen verzinkt oder in Edelstahl.



## Vakuumsicherheitsnetz

### EasyVent GS & GD

Sortiment von Absturzsicherung und Unterdruckschutz verzinkt oder in Edelstahl.



## Optionen

- Weitere Größen auf Wunsch erhältlich
- Anderer Berstdruck auf Wunsch erhältlich
- Weitere Dichtungsmaterialien auf Wunsch erhältlich
- Schrauben und Erde Blei
- Material Edelstahl 316 L auf Wunsch



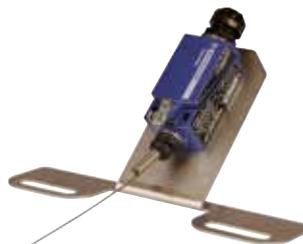
## Berstsensoren EasyVent IND

Induktiver Näherungssensor ATEX zone 21  
Spannung: 12-48V DC



## EasyVent MEC

Mechanischer Berstsensoren ATEX zone 21.  
Voltage: 12-240V AC/DC



## EasyVent MAC

Magnetischer Berstsensoren ATEX zone 21.  
Voltage: 12-60V DC



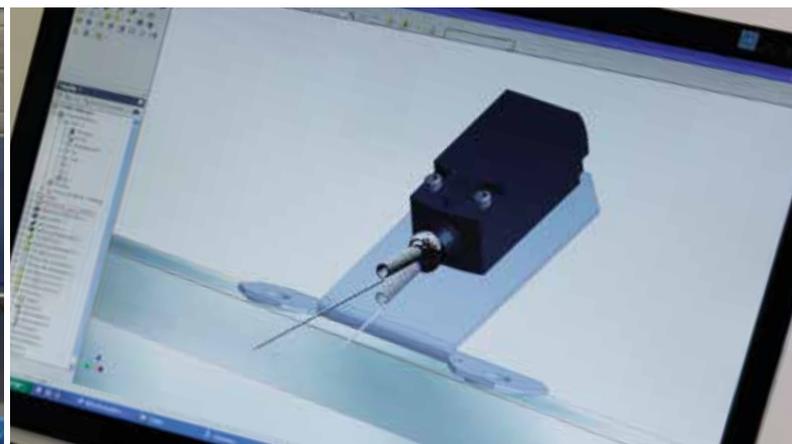
## EasyVent SEC

Zerbrechlicher Berstsensoren ATEX zone 21.  
Voltage: 12-24V DC



## EasyVent CAB

Zerbrechlicher Kabelberstsensoren.



## Die EasyVent Berstscheiben und Flamm Sperren sind ATEX-zugelassene Produkte, zertifiziert durch die französische Benannte Stelle INERIS.

Bei einer Explosion leiten die Platten den Druck ab, um die Arbeiter und die umliegenden Anlagen zu schützen. Die EasyVent Berstscheiben bieten ein einfaches und effizientes Schutzsystem, das für die Vakuumfestigkeit bei wechselnden Unterdruckbedingungen konstruiert ist und in Silos, Zyklonen, Filtereinheiten und Kesseln verwendet werden kann.

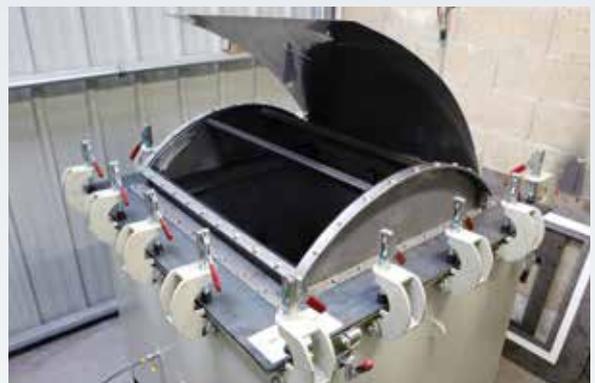
### Richtlinie: 94/9/CE 1994



#### Konformität:

Ex II GD  
EN 14 491 / EN 14 994 /  
EN 14 797-2007 / EN 1127.1-2011  
EG-Baumusterprüfbescheinigung:  
INERIS 15ATEX0038X  
Qualitätssicherung der Produktion  
Notifikation: FSA 15ATEXQS019

### Quality control



Wir prüfen die Berstscheiben in unserem Werk nach EN 14 797. Diese Platten werden nach der CE-Baumusterprüfbescheinigung INERIS 15ATEX0038X gefertigt und das Qualitätsmanagementsystem des Unternehmens ist nach der CE-Qualitätszertifizierung FSA 15ATEXQS019 zertifiziert

Die Berstscheiben werden mit einer Konformitätsbescheinigung zusammen mit Berstprüfungsergebnissen sowie mit Montageanleitung geliefert.

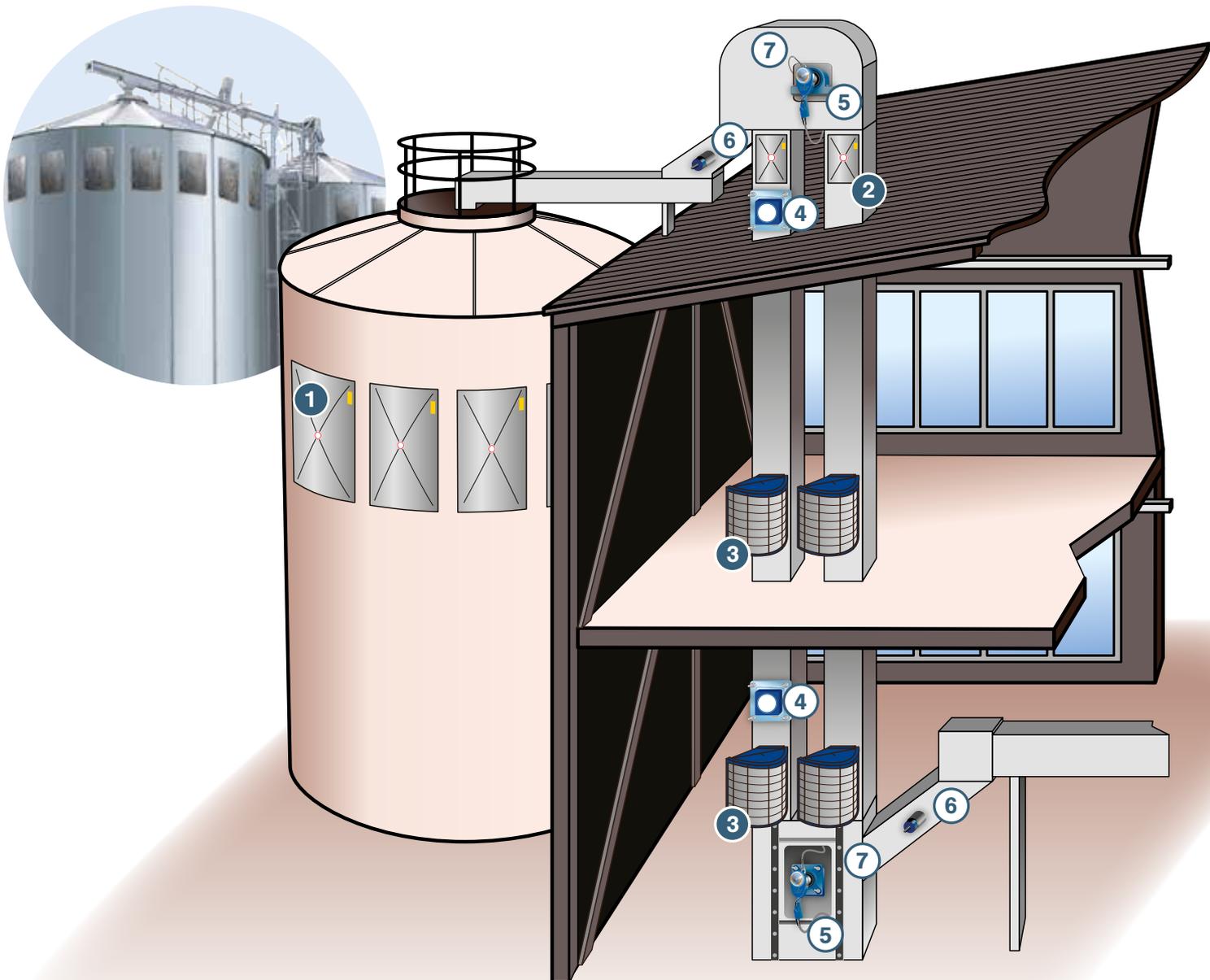
## Beispiele für Anwendungen im Innen- und im Außenbereich

### Explosionsschutzvorrichtungen

- 1 Gebogene Berstscheiben
- 2 Flache Berstscheiben
- 3 Flamm Sperre

### Sicherheitsausrüstungen (Sensorjet-Angebot)

- 4 Bewegungssteuerung
- 5 Bandrichtsystem
- 6 Choke-Sensor
- 7 Lagertemperatursensor



# ATEX weltweit



## Explosionsschutz von ATEX

**ATEX-Schutzsysteme und -Sicherheitslösungen wurden von Brand- und Explosionsschutzexperten mit umfangreicher Erfahrung in Branchen- und Sicherheitstechnologien entwickelt.**

Das ATEX-Brand- und Explosionsschutzkonzept verbindet die praktischen Anforderungen einer produktionsorientierten Industrieanlage mit den geeigneten Sicherheitsmaßnahmen. Das garantiert den störungsfreien Betrieb Ihrer Anlage und steigert Ihre Produktivität. Der Nutzen des Einsatzes von ATEX-Systemen ist

### Deutschland

**ATEX Explosionsschutz GmbH**  
Auf der Alm 1  
59519 Möhnesee  
Deutschland  
Tel: +49 (0) 2924 8790-0  
Fax: +49 (0) 2924 8790-455  
info@atex100.com  
www.atex100.com

**ATEX Explosionsschutz GmbH  
Niederlassung NSW**  
Akazienweg 8  
64665 Alsbach-Hähnlein  
Deutschland  
Tel. +49 6257 697 53  
Fax +49 6257 697 57  
info@atex100.com

### Großbritannien

**ATEX Explosion Hazards  
Limited UK**  
Unit 7 Cranford Court  
Hardwick Grange, Woolston  
Warrington, Cheshire, WA1 4RX  
Tel: +44 1925 755153  
info@explosionhazards.co.uk  
www.explosionhazards.co.uk

### USA

**ATEX-Explosion Protection, LLC**  
Suite 121  
2629 Waverly Barn Road  
Davenport, FL 33897  
USA  
Tel. +1 863 424 3000  
Fax +1 863 424 9797  
service@atexus.com

### New Zealand

**Atex Fire and Explosion  
Protection Ltd.**  
630D Great South Rd  
Ellerslie 1051  
Auckland/New Zealand  
Tel: +64 (0) 9 215 8885  
Fax: +64 (0) 9 274 3823  
c.kaars@atexnz.com  
www.atexnz.com

### Spain

**ATEX Iberica**  
C/ Tirso de Molina nº 36  
08940 Cornellá de Llobregat  
Barcelona  
Spain  
Tel: +34 931057456  
info@atexiberica.com  
www.atexiberica.com

### Japan

**ATEX Fire and Explosion  
Protection, Ltd.**  
TOC Ariake West Tower 7F  
3-5-7 Ariake  
Koto-ku, Tokyo,  
135-0063 Japan  
Tel +81 (0)3-6457-1311  
Fax +81 (0)3-6457-1341  
t.suzuki@atex100.com  
www.atex100.com

